



# Hardware Kit UP02

User Manual • Užívateľský manuál •  
Užívateľský manuál • Használati utasítás •  
Benutzerhandbuch

|                   |         |
|-------------------|---------|
| <b>English</b>    | 3 – 11  |
| <b>Čeština</b>    | 12 – 20 |
| <b>Slovenčina</b> | 21 – 29 |
| <b>Magyar</b>     | 30 – 38 |
| <b>Deutsch</b>    | 39 – 47 |

Dear customer,

Thank you for purchasing our product. Please read the following instructions carefully before first use and keep this user manual for future reference. Pay particular attention to the safety instructions. If you have any questions or comments about the device, please contact the customer line.



[www.alza.co.uk/kontakt](http://www.alza.co.uk/kontakt)



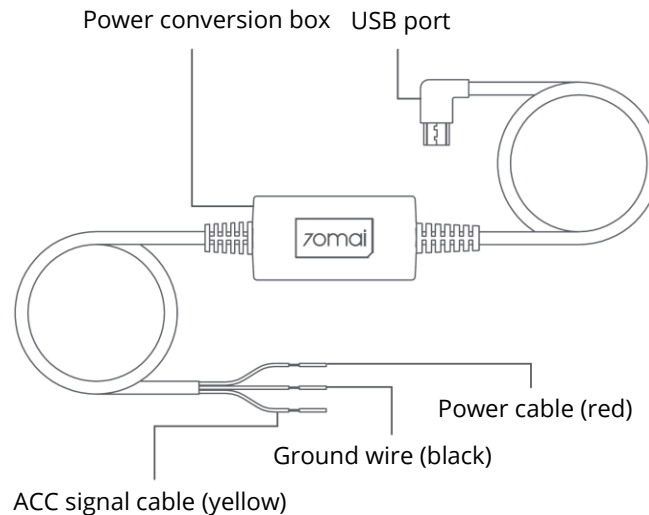
+44 (0)203 514 4411

*Importer*

Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, [www.alza.cz](http://www.alza.cz)

Please read this manual carefully before using the product and keep it in a safe place.

## Product Overview



**Note:** Illustrations of the product, accessories, and user interface in the user manual are for reference purposes only. The actual product and functions may vary due to product enhancements.

## Functions

As an accessory to 70mai in-car devices, this product must be used with the main device. After correctly installed and connected with the main device, 70mai Hardware Kit will power and transmit ACC signals to the main device and provide low-voltage protection to prevent over-discharging of the car battery due to the continuous operation of the main device.

## Supported Devices

This product is compatible with parking surveillance-supported Xiaomi and Mijia in-car devices manufactured by 70mai. This product has a micro-USB port and does not support main devices that uses a Type-C connector.

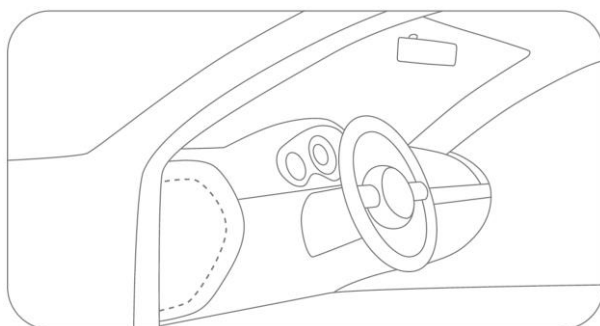
Important note: For smart rear-view mirrors and other smart in-car products, change the power on/off mode to “ACC detection mode” in power on/off settings after installing and connecting the hardware kit. Otherwise, the main device may malfunction.

## Installation

### Step 1: Connecting the fuse box

Select a suitable car fuse box based on the wiring path and the location of the main device and connect it to the hardware kit. Please ensure that the fuse box can contain the followings:

- Regular electric fuse with output voltage of 12-30V and output current of 2.4A.
- ACC power fuse.



### Step 2: Connecting the hardware kit to the fuse box

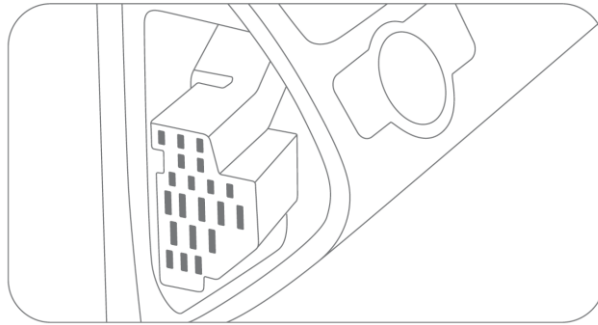
Connect the wires of the hardware kit to the fuse box in the following way:

- Connect the power cable (red) to the regular electric fuse with an output voltage of 12-30V and output current of 2.4A inside the fuse box.
- Connect the ACC signal cable (yellow) to the ACC power fuse inside the fuse box.
- Connect the ground wire (black) to the negative terminal or ground of the fuse box.

Important notes:

- The actual installation and wiring path of the hardware kit may differ from the illustrations in the manual. Please seek assistance from a professional technician.

- Before installation and wiring, please turn off the car engine and power to prevent short circuit.



### **Step 3: Testing the connection and ACC signal**

#### ***Smart rear-view mirrors and other smart in-car devices***

Please follow the steps below to test the connection and ACC signal:

- Connect the USB port of the hardware kit to the power outlet of the main device (DC/IN). Start the engine and wait for the main device to turn on. If the main device fails to power on, press and hold the power button to manually turn it on. If the message “Connect to an external power source” is shown, check the power cable of the hardware kit to see if it is correctly connected to the regular electric fuse.
- After the main device is turned on, go to Settings > Power on/off settings and select ACC detection mode. Restart the main device for the new settings to take effect.
- After the main device has restarted, turn off the engine and remove the key. Check if the main device powers off or enters sleep mode. For some cards, the ACC power off signal will only be triggered when the driver seat door is opened after the engine is turned off. Some car models will only trigger the ACC power off signal after the engine has been turned off for a certain period of time. For such cars, observe for some time after the ACC power is turned off to check if the main device powers off or enters sleep mode.
- After the main device powers off or enters sleep mode, restart the engine and check if the main device automatically turns on.

The above steps show that the connection is correct and that the ACC signal can be triggered correctly.

### ***Dash cams***

Please follow the steps below to test the connection and ACC signal:

- Connect the USB port of the hardware kit to the power outlet of the main device (DC/IN). Start the engine and wait for the main device to turn on. If the main device fails to power on, press and hold the power button to manually turn it on. If the message “Connect to an external power source” is shown, check the power cable of the hardware kit to see if it is correctly connected to the regular electric fuse.
- After the main device has turned on, turn off the engine and remove the key. Check if the main device powers off or enters sleep mode. For some cars, the ACC power off signal will only be triggered when the driver seat door is opened after the engine is turned off. Some car models will only trigger the ACC power off signal after the engine has been turned off for a certain period of time. For such cars, observe for some time after the ACC power is turned off to check if the main device powers off or enters sleep mode.
- After the main device powers off or enters sleep mode, restart the engine and check if the main device automatically turns on.

The above steps show that the connection is correct and that the ACC signal can be triggered correctly.

If the connection or ACC signal test fails, please check the wiring of the hardware kit and ensure that the fuse and ground are correctly connected. If the connection is correct, but the test fails, contact the after-sales service for assistance.

After ensuring that the connection and ACC signal are correct, go to the next step – cable management.

### **Step 4: Cable management**

Route the hardware kit to the location of the main device. If the hardware kit is too long, tie it up, but do not cut it. Cutting the hardware kit will affect the power and ACC signal to the main device.

## Enabling the Parking Surveillance Function

The parking surveillance function is disabled by default and must be enabled in the main device. Refer to the user manual of the main device to see how to configure the settings.

Note: Please read all notes and instructions carefully before using this product to ensure safety.

## Precautions

- Please ask a professional technician to perform the installation. Our company is not liable for any short-circuit of the car power supply and damage to car battery or interior due to improper installation.
- Our company is not liable for any losses resulting from the installation of the product unless they are caused by product quality issues.
- The performance of this product is affected by the reliability of the car power source, car battery and main device. Our company is not liable for any losses from the malfunction of this product unless it is caused by product quality issues.
- Some cars cannot detect changes in ACC signals when the engine is turned on or off. For such cars, the 70mai hardware kit is unable to transmit ACC signals to the main device. This may cause certain functions to be unavailable.
- Please only use this product for legal purposes.

## Specifications

|                                              |              |
|----------------------------------------------|--------------|
| <b>Input voltage</b>                         | DC 12-30V    |
| <b>Output voltage</b>                        | 5V           |
| <b>Output current</b>                        | 2.4A         |
| <b>Low voltage protection for small cars</b> | 11.4V        |
| <b>Low voltage protection for big cars</b>   | 22.8V        |
| <b>Working temperature</b>                   | -20°C ~ 70°C |
| <b>Storage temperature</b>                   | -30°C ~ 85°C |



## Warranty Conditions

A new product purchased in the Alza.cz sales network is guaranteed for 2 years. If you need repair or other services during the warranty period, contact the product seller directly, you must provide the original proof of purchase with the date of purchase.

**The following are considered to be a conflict with the warranty conditions, for which the claimed claim may not be recognized:**

- Using the product for any purpose other than that for which the product is intended or failing to follow the instructions for maintenance, operation, and service of the product.
- Damage to the product by a natural disaster, the intervention of an unauthorized person or mechanically through the fault of the buyer (e.g., during transport, cleaning by inappropriate means, etc.).
- Natural wear and aging of consumables or components during use (such as batteries, etc.).
- Exposure to adverse external influences, such as sunlight and other radiation or electromagnetic fields, fluid intrusion, object intrusion, mains overvoltage, electrostatic discharge voltage (including lightning), faulty supply or input voltage and inappropriate polarity of this voltage, chemical processes such as used power supplies, etc.
- If anyone has made modifications, modifications, alterations to the design or adaptation to change or extend the functions of the product compared to the purchased design or use of non-original components.

# EU Declaration of Conformity

## Identification data of the manufacturer's / importer's authorized representative:

Importer: Alza.cz a.s.

Registered office: Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prague 7

CIN: 27082440

## Subject of the declaration:

Title: Hardware kit

Model / Type: UP02

**The above product has been tested in accordance with the standard(s) used to demonstrate compliance with the essential requirements laid down in the Directive(s):**

Directive No. 2014/30/EU

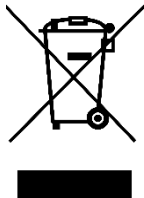
Directive No. 2011/65/EU as amended 2015/863/EU

Prague, 1.10.2022



## WEEE

This product must not be disposed of as normal household waste in accordance with the EU Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE - 2012/19 / EU). Instead, it shall be returned to the place of purchase or handed over to a public collection point for the recyclable waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. Contact your local authority or the nearest collection point for further details. Improper disposal of this type of waste may result in fines in accordance with national regulations.



Vážený zákazníku,

děkujeme vám za zakoupení našeho produktu. Před prvním použitím si prosím pečlivě přečtěte následující pokyny a uschovejte si tento návod k použití pro budoucí potřebu. Zvláštní pozornost věnujte bezpečnostním pokynům. Pokud máte k přístroji jakékoli dotazy nebo připomínky, obraťte se na zákaznickou linku.



[www.alza.cz/kontakt](http://www.alza.cz/kontakt)



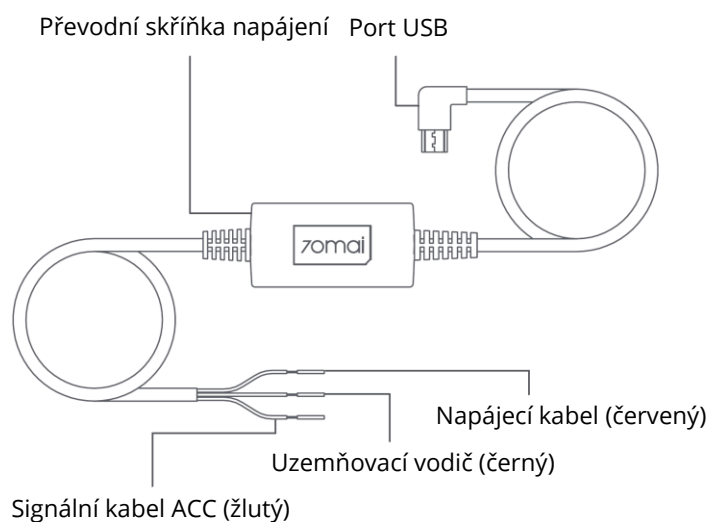
+420 255 340 111

*Dovozce*

Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, [www.alza.cz](http://www.alza.cz)

Před použitím výrobku si pečlivě přečtěte tento návod a uschovejte jej na bezpečném místě.

## Přehled produktů



**Poznámka:** Vyobrazení výrobku, příslušenství a uživatelského rozhraní v uživatelské příručce slouží pouze pro referenční účely. Skutečný výrobek a funkce se mohou lišit v důsledku vylepšení výrobku.

## Funkce

Tento výrobek jako příslušenství k zařízením 70mai v autě musí být používán s hlavním zařízením. Po správné instalaci a propojení s hlavním zařízením bude hardwarová sada 70mai napájet a přenášet signály ACC do hlavního zařízení a zajistí ochranu proti nízkému napětí, aby se zabránilo nadměrnému vybití autobaterie v důsledku nepřetržitého provozu hlavního zařízení.

## Podporovaná zařízení

Tento produkt je kompatibilní se zařízeními Xiaomi a Mijia v autě podporovanými parkovacím dohledem, které vyrábí společnost 70mai. Tento produkt má port micro-USB a nepodporuje hlavní zařízení, která používají konektor typu C.

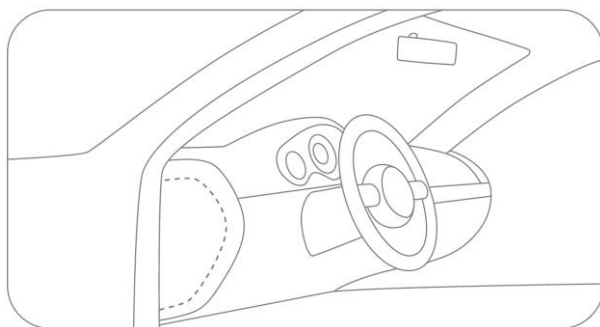
Důležitá poznámka: U chytrých zpětných zrcátek a dalších chytrých produktů v autě změňte po instalaci a připojení hardwarové sady režim zapnutí/vypnutí na "ACC detection mode" v nastavení zapnutí/vypnutí. V opačném případě může dojít k poruše hlavního zařízení.

## Instalace

### Krok 1: Připojení pojistkové skříňky

Vyberte vhodnou pojistkovou skříňku automobilu podle trasy vedení a umístění hlavního zařízení a připojte ji k sadě hardwaru. Ujistěte se, že pojistková skříňka může obsahovat následující položky:

- Běžná elektrická pojistka s výstupním napětím 12-30 V a výstupním proudem 2,4 A.
- Pojistka napájení ACC.



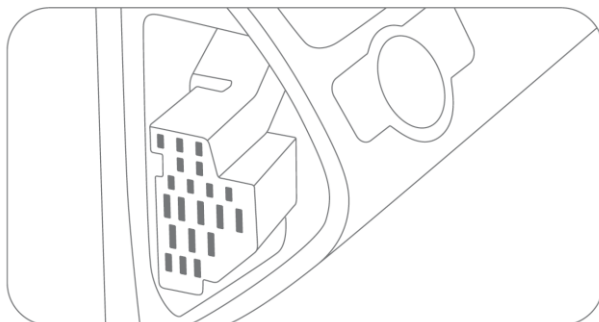
### Krok 2: Připojení sady hardwaru k pojistkové skříňce

Připojte vodiče hardwarové sady k pojistkové skříňce následujícím způsobem:

- Připojte napájecí kabel (červený) k běžné elektrické pojistce s výstupním napětím 12-30 V a výstupním proudem 2,4 A uvnitř pojistkové skříňky.
- Připojte signální kabel ACC (žlutý) k pojistce napájení ACC v pojistkové skříňce.
- Připojte zemnicí vodič (černý) k záporné svorce nebo k uzemnění pojistkové skříňky.

Důležité poznámky:

- Skutečná instalace a zapojení hardwarové sady se může lišit od vyobrazení v příručce. Požádejte o pomoc odborného technika.
- Před instalací a zapojením vypněte motor a napájení vozu, aby nedošlo ke zkratu.



### Krok 3: Testování připojení a signálu ACC

#### ***Chytrá zpětná zrcátka a další chytrá zařízení ve vozidle***

Podle následujících kroků otestujte připojení a signál ACC:

- Připojte port USB hardwarové sady k napájecí zásuvce hlavního zařízení (DC/IN). Spusťte motor a počkejte, až se hlavní zařízení zapne. Pokud se hlavní zařízení nezapne, stiskněte a podržte tlačítko napájení a zapněte jej ručně. Pokud se zobrazí zpráva "Připojit k externímu zdroji napájení", zkontrolujte, zda je napájecí kabel hardwarové sady správně připojen k běžné elektrické pojistce.
- Po zapnutí hlavního zařízení přejděte do nabídky Nastavení > Nastavení zapnutí/vypnutí a vyberte režim detekce ACC. Restartujte hlavní zařízení, aby se nová nastavení projevila.
- Po opětovném spuštění hlavního zařízení vypněte motor a vyjměte klíček. Zkontrolujte, zda se hlavní zařízení vypne nebo přejde do režimu spánku. U některých karet se signál vypnutí ACC spustí až po otevření dveří sedadla řidiče po vypnutí motoru. U některých modelů automobilů se signál vypnutí ACC spustí až po vypnutí motoru na určitou dobu. U takových automobilů sledujte po určitou dobu po vypnutí napájení ACC, zda se hlavní zařízení vypne nebo přejde do režimu spánku.
- Po vypnutí hlavního zařízení nebo přechodu do režimu spánku znovu nastartujte motor a zkontrolujte, zda se hlavní zařízení automaticky zapne.

Výše uvedené kroky ukazují, že připojení je správné a že signál ACC lze správně spustit.

### **Přístrojové kamery**

Podle následujících kroků otestujte připojení a signál ACC:

- Připojte port USB hardwarové sady k napájecí zásuvce hlavního zařízení (DC/IN). Spusťte motor a počkejte, až se hlavní zařízení zapne. Pokud se hlavní zařízení nezapne, stiskněte a podržte tlačítko napájení a zapněte jej ručně. Pokud se zobrazí zpráva "Připojit k externímu zdroji napájení", zkontrolujte, zda je napájecí kabel hardwarové sady správně připojen k běžné elektrické pojistce.
- Po zapnutí hlavního zařízení vypněte motor a vyjměte klíček. Zkontrolujte, zda se hlavní zařízení vypne nebo přejde do režimu spánku. U některých vozů se signál vypnutí ACC spustí až po otevření dveří sedadla řidiče po vypnutí motoru. U některých modelů automobilů se signál vypnutí ACC spustí až po vypnutí motoru na určitou dobu. U takových vozů sledujte po určitou dobu po vypnutí napájení ACC, zda se hlavní zařízení vypne nebo přejde do režimu spánku.
- Po vypnutí hlavního zařízení nebo přechodu do režimu spánku znovu nastartujte motor a zkontrolujte, zda se hlavní zařízení automaticky zapne.

Výše uvedené kroky ukazují, že připojení je správné a že signál ACC lze správně spustit.

Pokud se připojení nebo test signálu ACC nezdaří, zkontrolujte zapojení hardwarové sady a ujistěte se, že jsou pojistka a uzemnění správně připojeny. Pokud je zapojení správné, ale test selže, obraťte se na poprodejní servis a požádejte o pomoc.

Poté, co se ujistíte, že připojení a signál ACC jsou správné, přejděte k dalšímu kroku - vedení kabelů.

### **Krok 4: Správa kabelů**

Nasměrujte hardwarovou sadu na místo hlavního zařízení. Pokud je sada hardwaru příliš dlouhá, svažte ji, ale nestříhejte ji. Přestřižení hardwarové sady ovlivní napájení a signál ACC do hlavního zařízení.

## **Povolení funkce hlídání parkoviště**

Funkce hlídání parkoviště je ve výchozím nastavení vypnutá a musí být povolena v hlavním zařízení. Postup konfigurace nastavení naleznete v uživatelské příručce hlavního zařízení.

Poznámka: Před použitím tohoto výrobku si pečlivě přečtěte všechny poznámky a pokyny, abyste zajistili bezpečnost.



## Bezpečnostní opatření

- O instalaci požádejte odborného technika. Naše společnost nenese odpovědnost za případný zkrat v napájení automobilu a poškození autobaterie nebo interiéru v důsledku neodborné instalace.
- Naše společnost nenese odpovědnost za případné ztráty vzniklé v důsledku instalace výrobku, pokud nejsou způsobeny problémy s kvalitou výrobku.
- Výkon tohoto výrobku je ovlivněn spolehlivostí zdroje napájení, autobaterie a hlavního zařízení. Naše společnost nenese odpovědnost za případné ztráty způsobené nesprávnou funkcí tohoto výrobku, pokud nejsou způsobeny problémy s kvalitou výrobku.
- Některé automobily nedokážou rozpoznat změny signálů ACC při zapnutém nebo vypnutém motoru. U takových vozů není hardwarová sada 70mai schopna přenášet signály ACC do hlavního zařízení. To může způsobit nedostupnost některých funkcí.
- Tento produkt používejte pouze pro legální účely.

## Specifikace

|                                                   |                |
|---------------------------------------------------|----------------|
| <b>Vstupní napětí</b>                             | DC 12-30V      |
| <b>Výstupní napětí</b>                            | 5 V            |
| <b>Výstupní proud</b>                             | 2.4 A          |
| <b>Nízkonapěťová ochrana pro malé automobily</b>  | 11.4 V         |
| <b>Nízkonapěťová ochrana pro velké automobily</b> | 22.8 V         |
| <b>Pracovní teplota</b>                           | -20 °C ~ 70 °C |
| <b>Teplota skladování</b>                         | -30 °C ~ 85 °C |

## Záruční podmínky

Na nový výrobek zakoupený v prodejní síti Alza.cz se vztahuje záruka 2 roky. V případě potřeby opravy nebo jiného servisu v záruční době se obraťte přímo na prodejce výrobku, je nutné předložit originální doklad o koupi s datem nákupu.

**Za rozpor se záručními podmínkami, pro který nelze reklamaci uznat, se považují následující skutečnosti:**

- Používání výrobku k jinému účelu, než pro který je výrobek určen, nebo nedodržování pokynů pro údržbu, provoz a servis výrobku.
- Poškození výrobku přírodními podmínkami, zásahem neoprávněné osoby nebo mechanicky vinou kupujícího (např. při přepravě, čištění nevhodnými prostředky apod.).
- Přirozené opotřebení a stárnutí spotřebního materiálu nebo součástí během používání (např. baterií atd.).
- Působení nepříznivých vnějších vlivů, jako je sluneční záření a jiné záření nebo elektromagnetické pole, vniknutí kapaliny, vniknutí předmětu, přepětí v síti, elektrostatický výboj (včetně blesku), vadné napájecí nebo vstupní napětí a nevhodná polarita tohoto napětí, chemické procesy, např. použité zdroje atd.
- Pokud někdo provedl úpravy, modifikace, změny konstrukce nebo adaptace za účelem změny nebo rozšíření funkcí výrobku oproti zakoupené konstrukci nebo použití neoriginálních součástí.

# EU prohlášení o shodě

## Identifikační údaje zplnomocněného zástupce výrobce/dovozce:

Dovozce: Alza.cz a.s.

Sídlo společnosti: Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7.

IČO: 27082440

## Předmět prohlášení:

Název: Sada hardwaru

Model / typ: UP02

**Výše uvedený výrobek byl testován v souladu s normou (normami) použitou (použitými) k prokázání shody se základními požadavky stanovenými ve směrnici (směrnících):**

Směrnice č. 2014/30/EU

Směrnice č. 2011/65/EU ve znění 2015/863/EU

Praha, 1.10.2022



## WEEE

Tento výrobek nesmí být likvidován jako běžný domovní odpad v souladu se směrnicí EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (WEEE - 2012/19/EU). Místo toho musí být vrácen na místo nákupu nebo předán na veřejné sběrné místo recyklovatelného odpadu. Tím, že zajistíte správnou likvidaci tohoto výrobku, pomůžete předejít možným negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak mohly být způsobeny nevhodným nakládáním s odpadem z tohoto výrobku. Další informace získáte na místním úřadě nebo na nejbližším sběrném místě. Nesprávná likvidace tohoto typu odpadu může mít za následek pokuty v souladu s vnitrostátními předpisy.



Vážený zákazník,

ďakujeme vám za zakúpenie nášho výrobku. Pred prvým použitím si pozorne prečítajte nasledujúce pokyny a uschovajte si tento návod na použitie pre budúce použitie. Venujte osobitnú pozornosť bezpečnostným pokynom. Ak máte akékoľvek otázky alebo pripomienky k zariadeniu, obráťte sa na zákaznícku linku.



[www.alza.sk/kontakt](http://www.alza.sk/kontakt)



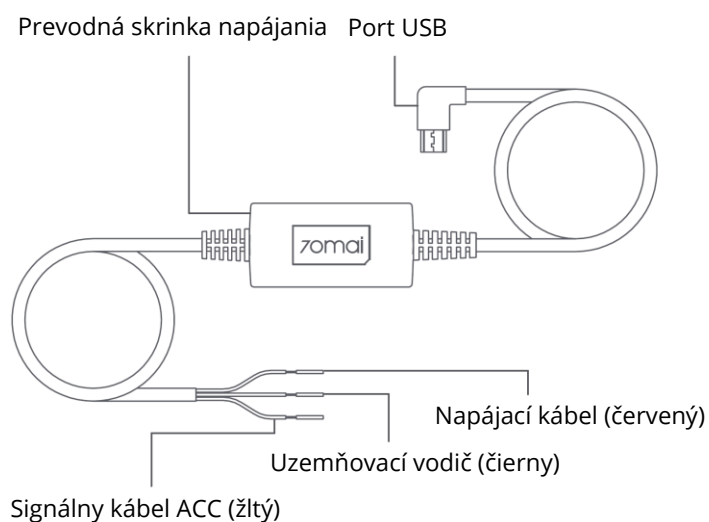
+421 257 101 800

*Dovozca*

Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, [www.alza.cz](http://www.alza.cz)

Pred použitím výrobku si pozorne prečítajte tento návod a uschovajte ho na bezpečnom mieste.

## Prehľad produktov



**Poznámka:** Ilustrácie výrobku, príslušenstva a používateľského rozhrania v používateľskej príručke slúžia len na referenčné účely. Skutočný výrobok a funkcie sa môžu líšiť v dôsledku vylepšení výrobku.

## Funkcie

Tento výrobok ako príslušenstvo k zariadeniam 70mai v aute sa musí používať s hlavným zariadením. Po správnej inštalácii a pripojení k hlavnému zariadeniu bude hardvérová súprava 70mai napájať a prenášať signály ACC do hlavného zariadenia a poskytovať ochranu proti nízkemu napätiu, aby sa zabránilo nadmernému vybitiu autobatérie v dôsledku nepretržitej prevádzky hlavného zariadenia.

## Podporované zariadenia

Tento produkt je kompatibilný so zariadeniami Xiaomi a Mijia v aute podporovanými parkovacím dohľadom, ktoré vyrába spoločnosť 70mai. Tento výrobok má port micro-USB a nepodporuje hlavné zariadenia, ktoré používajú konektor typu C.

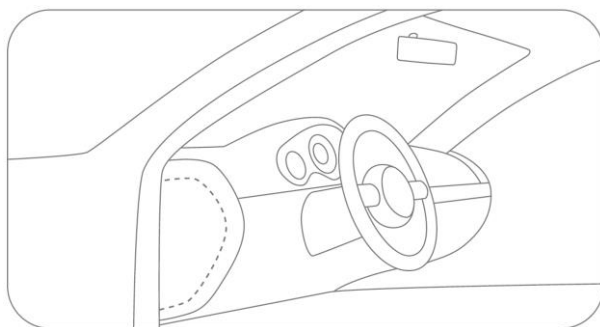
Dôležitá poznámka: V prípade inteligentných spätných zrkadiel a iných inteligentných produktov v aute zmeňte režim zapnutia/vypnutia na "ACC detection mode" v nastaveniach zapnutia/vypnutia po inštalácii a pripojení hardvérovej sady. V opačnom prípade môže dôjsť k poruche hlavného zariadenia.

## Inštalácia

### Krok 1: Pripojenie poistkovej skrinky

Vyberte vhodnú poistkovú skrinku vozidla na základe trasy vedenia a umiestnenia hlavného zariadenia a pripojte ju k hardvérovej súprave. Uistite sa, že poistková skrinka môže obsahovať nasledujúce prvky:

- Bežná elektrická poistka s výstupným napätím 12-30 V a výstupným prúdom 2,4 A.
- Poistka napájania ACC.



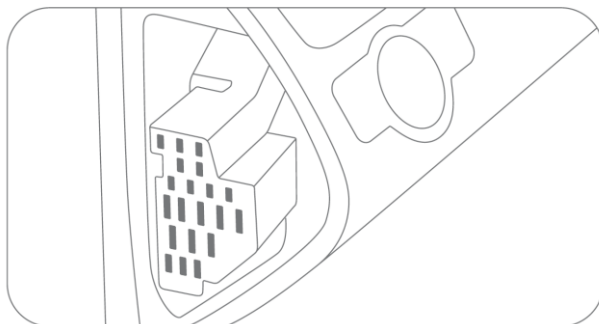
### Krok 2: Pripojenie súpravy hardvéru k poistkovej skrinke

Pripojte vodiče súpravy hardvéru k poistkovej skrinke nasledujúcim spôsobom:

- Napájací kábel (červený) pripojte k bežnej elektrickej poistke s výstupným napätím 12-30 V a výstupným prúdom 2,4 A v poistkovej skrinke.
- Pripojte signálny kábel ACC (žltý) k poistke napájania ACC v poistkovej skrinke.
- Pripojte uzemňovací vodič (čierny) k zápornej svorke alebo uzemneniu poistkovej skrinky.

Dôležité poznámky:

- Skutočná inštalácia a spôsob zapojenia hardvérovej súpravy sa môže líšiť od ilustrácií v príručke. Požiadajte o pomoc odborného technika.
- Pred inštaláciou a zapojením vypnite motor a napájanie vozidla, aby ste zabránili skratu.



### Krok 3: Testovanie pripojenia a signálu ACC

#### *Inteligentné spätné zrkadlá a iné inteligentné zariadenia vo vozidle*

Pri testovaní pripojenia a signálu ACC postupujte podľa nasledujúcich krokov:

- Pripojte port USB hardvérovej súpravy k elektrickej zásuvke hlavného zariadenia (DC/IN). Naštartujte motor a počkajte, kým sa hlavné zariadenie zapne. Ak sa hlavné zariadenie nezapne, stlačte a podržte tlačidlo napájania, aby ste ho zapli ručne. Ak sa zobrazí hlásenie "Pripojiť k externému zdroju napájania", skontrolujte, či je napájací kábel hardvérovej súpravy správne pripojený k bežnej elektrickej poistke.
- Po zapnutí hlavného zariadenia prejdite do ponuky Nastavenia > Nastavenia zapnutia/vypnutia a vyberte režim detekcie ACC. Reštartujte hlavné zariadenie, aby sa nové nastavenia prejavili.
- Po opätovnom spustení hlavného zariadenia vypnite motor a vyberte kľúč. Skontrolujte, či sa hlavné zariadenie vypne alebo prejde do režimu spánku. Pri niektorých kartách sa signál vypnutia ACC spustí až po otvorení dverí sedadla vodiča po vypnutí motora. Niektoré modely automobilov spustia signál vypnutia ACC až po vypnutí motora na určitý čas. V prípade takýchto automobilov sledujte určitý čas po vypnutí napájania ACC, či sa hlavné zariadenie vypne alebo prejde do režimu spánku.
- Po vypnutí hlavného zariadenia alebo po prechode do režimu spánku znovu naštartujte motor a skontrolujte, či sa hlavné zariadenie automaticky zapne.

Vyššie uvedené kroky ukazujú, že pripojenie je správne a že signál ACC sa môže spustiť správne.



### ***Prístrojové kamery***

Pri testovaní pripojenia a signálu ACC postupujte podľa nasledujúcich krokov:

- Pripojte port USB hardvérovej súpravy k elektrickej zásuvke hlavného zariadenia (DC/IN). Naštartujte motor a počkajte, kým sa hlavné zariadenie zapne. Ak sa hlavné zariadenie nezapne, stlačte a podržte tlačidlo napájania, aby ste ho zapli ručne. Ak sa zobrazí hlásenie "Pripojiť k externému zdroju napájania", skontrolujte, či je napájací kábel hardvérovej súpravy správne pripojený k bežnej elektrickej poistke.
- Po vypnutí hlavného zariadenia vypnite motor a vyberte kľúč. Skontrolujte, či sa hlavné zariadenie vypne alebo prejde do režimu spánku. V prípade niektorých vozidiel sa signál vypnutia ACC spustí až po otvorení dverí sedadla vodiča po vypnutí motora. Niektoré modely automobilov spustia signál vypnutia ACC až po vypnutí motora na určitý čas. V prípade takýchto vozidiel sledujte určitý čas po vypnutí napájania ACC, či sa hlavné zariadenie vypne alebo prejde do režimu spánku.
- Po vypnutí hlavného zariadenia alebo po prechode do režimu spánku znovu naštartujte motor a skontrolujte, či sa hlavné zariadenie automaticky zapne.

Vyššie uvedené kroky ukazujú, že pripojenie je správne a že signál ACC sa môže spustiť správne.

Ak test pripojenia alebo signálu ACC zlyhá, skontrolujte zapojenie hardvérovej súpravy a skontrolujte, či sú poistka a uzemnenie správne pripojené. Ak je pripojenie správne, ale test zlyhá, obráťte sa na popredajný servis, ktorý vám pomôže.

Po uistení, že pripojenie a signál ACC sú správne, prejdite k ďalšiemu kroku - správe káblov.

### **Krok 4: Správa káblov**

Zostavu hardvéru nasmerujte na miesto hlavného zariadenia. Ak je hardvérová súprava príliš dlhá, zviažte ju, ale neodstrihávajte ju. Prerezanie hardvérovej súpravy ovplyvní napájanie a signál ACC do hlavného zariadenia.

## **Povolenie funkcie hľadania parkoviska**

Funkcia parkovacieho dohľadu je predvolene vypnutá a musí byť povolená v hlavnom zariadení. Postup konfigurácie nastavení nájdete v používateľskej príručke hlavného zariadenia.

Poznámka: Pred použitím tohto výrobku si pozorne prečítajte všetky poznámky a pokyny, aby ste zaistili bezpečnosť.

## Bezpečnostné opatrenia

- O vykonanie inštalácie požiadajte odborného technika. Naša spoločnosť nenesie zodpovednosť za prípadný skrat v napájaní vozidla a poškodenie autobatérie alebo interiéru vozidla v dôsledku nesprávnej inštalácie.
- Naša spoločnosť nezodpovedá za žiadne straty vyplývajúce z inštalácie výrobku, pokiaľ nie sú spôsobené problémami s kvalitou výrobku.
- Výkon tohto výrobku je ovplyvnený spoľahlivosťou zdroja napájania, autobatérie a hlavného zariadenia. Naša spoločnosť nezodpovedá za žiadne straty spôsobené nesprávnou funkciou tohto výrobku, pokiaľ nie sú spôsobené problémami s kvalitou výrobku.
- Niektoré vozidlá nedokážu rozpoznať zmeny signálov ACC pri zapnutom alebo vypnutom motore. V prípade takýchto vozidiel hardvérová súprava 70mai nedokáže prenášať signály ACC do hlavného zariadenia. To môže spôsobiť nedostupnosť niektorých funkcií.
- Tento produkt používajte len na legálne účely.

## Špecifikácia

|                                                  |                |
|--------------------------------------------------|----------------|
| <b>Vstupné napätie</b>                           | DC 12-30V      |
| <b>Výstupné napätie</b>                          | 5V             |
| <b>Výstupný prúd</b>                             | 2,4 A          |
| <b>Nízkonapäťová ochrana pre malé automobily</b> | 11,4 V         |
| <b>Nízkonapäťová ochrana pre veľké autá</b>      | 22,8 V         |
| <b>Pracovná teplota</b>                          | -20 °C ~ 70 °C |
| <b>Teplota skladovania</b>                       | -30°C ~ 85°C   |

## Záručné podmienky

Na nový výrobok zakúpený v predajnej sieti Alza.sk sa vzťahuje záruka 2 roky. V prípade potreby opravy alebo iného servisu v záručnej dobe sa obráťte priamo na predajcu výrobku, je nutné predložiť originálny doklad o kúpe s dátumom nákupu.

**Za rozpor so záručnými podmienkami, pre ktorý nemožno reklamáciu uznať, sa považujú nasledujúce skutočnosti:**

- Používanie výrobku na iný účel, než na ktorý je výrobok určený alebo nedodržiavanie pokynov pre údržbu, prevádzku a servis výrobku.
- Poškodenie výrobku prírodnými podmienkami, zásahom neoprávnenej osoby alebo mechanicky vinou kupujúceho (napr. pri preprave, čistení nevhodnými prostriedkami a pod.).
- Prirodzené opotrebovanie a starnutie spotrebného materiálu alebo súčastí počas používania (napr. batérií atď.).
- Pôsobenie nepriaznivých vonkajších vplyvov, ako je slnečné žiarenie a iné žiarenie alebo elektromagnetické pole, vniknutie kvapaliny, vniknutie predmetu, prepätie v sieti, elektrostatický výboj (vrátane blesku), chybné napájacie alebo vstupné napätie a nevhodná polarita tohto napätia, chemické procesy, napr. použité zdroje atď.
- Ak niekto vykonal úpravy, modifikácie, zmeny konštrukcie alebo adaptácie za účelom zmeny alebo rozšírenia funkcií výrobku oproti zakúpenej konštrukcii alebo použitie neoriginálnych súčastí.

# EÚ prehlásenie o zhode

## Identifikačné údaje splnomocneného zástupcu výrobcu/dovozcu:

Dovozca: Alza.cz a.s.

Sídlo spoločnosti: Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7

IČO: 27082440

## Predmet prehlásenia:

Názov: Súprava hardvéru

Model/typ: UP02

**Vyššie uvedený výrobok bol testovaný v súlade s normou (normami) použitou (použitými) na preukázanie zhody so základnými požiadavkami stanovenými v smernici (smerniciach):**

Smernica č. 2014/30/EÚ

Smernica č. 2011/65/EÚ v znení 2015/863/EÚ

Praha, 1.10.2022



## WEEE

Tento výrobok nesmie byť likvidovaný ako bežný domový odpad v súlade so smernicou EÚ o odpadových elektrických a elektronických zariadeniach (WEEE - 2012/19/EÚ). Namiesto toho musí byť vrátený na miesto nákupu alebo odovzdaný na verejné zberné miesto recyklovateľného odpadu. Tým, že zaistíte správnu likvidáciu tohto výrobku, pomôžete predísť možným negatívnym dôsledkom pre životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by inak mohli byť spôsobené nevhodným nakladaním s odpadom z tohto výrobku. Ďalšie informácie získate na miestnom úrade alebo na najbližšom zbernom mieste. Nesprávna likvidácia tohto typu odpadu môže mať za následok pokuty v súlade s vnútroštátnymi predpismi.



Kedves vásárló,

Köszönjük, hogy megvásárolta termékünket. Kérjük, az első használat előtt figyelmesen olvassa el az alábbi utasításokat, és őrizze meg ezt a használati útmutatót a későbbi használatra. Fordítson különös figyelmet a biztonsági utasításokra. Ha bármilyen kérdése vagy észrevétele van a készülékkel kapcsolatban, kérjük, forduljon az ügyfélvonalhoz.



[www.alza.hu/kapcsolat](http://www.alza.hu/kapcsolat)



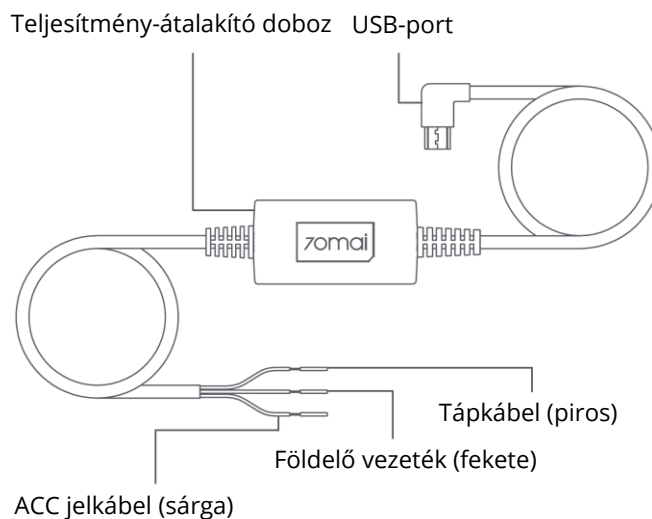
+36-1-701-1111

*Importőr*

Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prága 7, [www.alza.cz](http://www.alza.cz)

Kérjük, a termék használata előtt figyelmesen olvassa el ezt a kézikönyvet, és tartsa biztonságos helyen.

## Termék áttekintés



**Megjegyzés:** A termék, a tartozékok és a felhasználói felület ábrái a felhasználói kézikönyvben csak referenciaként szolgálnak. A tényleges termék és funkciók a termékfejlesztések miatt eltérhetnek.

## Funkciók

A 70mai autós készülékek tartozékeként ezt a terméket a fő készülékkel együtt kell használni. A 70mai Hardware Kit a fő eszközzel való megfelelő telepítés és csatlakoztatás után ellátja energiával és továbbítja az ACC jeleket a fő eszköznek, valamint alacsony feszültségű védelmet biztosít, hogy megakadályozza az autó akkumulátorának a fő eszköz folyamatos működése miatti túlterhelését.

## Támogatott eszközök

Ez a termék kompatibilis a 70mai által gyártott Xiaomi és Mijia parkolásfelügyeletet támogató autós eszközökkel. Ez a termék micro-USB porttal rendelkezik, és nem támogatja a Type-C csatlakozót használó fő eszközöket.

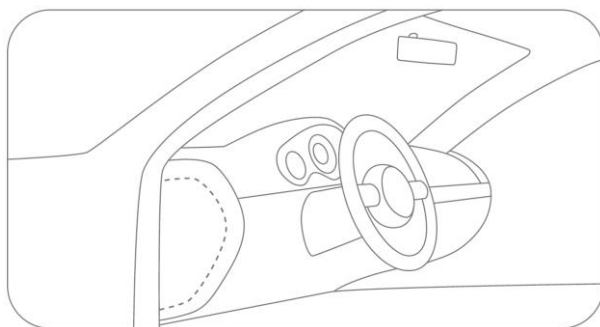
Fontos megjegyzés: Az intelligens visszapillantó tükrök és más intelligens autós termékek esetében a hardverkészlet telepítése és csatlakoztatása után a bekapcsolási/kikapcsolási módot a bekapcsolási/kikapcsolási beállításoknál módosítsa "ACC érzékelési módra". Ellenkező esetben a fő eszköz meghibásodhat.

## Telepítés

### 1. lépés: A biztosítékdoboz csatlakoztatása

Válassza ki a megfelelő autós biztosítékdobozt a vezeték útvonala és a fő eszköz helye alapján, és csatlakoztassa a hardverkészlethez. Kérjük, győződjön meg arról, hogy a biztosítékdoboz a következőket tartalmazhatja:

- Szabályos elektromos biztosíték 12-30V kimeneti feszültséggel és 2,4A kimeneti árammal.
- ACC biztosíték.



### 2. lépés: A hardverkészlet csatlakoztatása a biztosítékdobozhoz

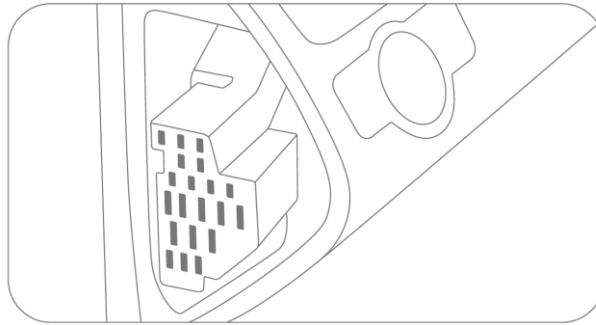
Csatlakoztassa a hardverkészlet vezetékeit a biztosítékdobozhoz a következő módon:

- Csatlakoztassa a tápkábelt (piros) a szokásos elektromos biztosítékhoz, amelynek kimeneti feszültsége 12-30V és kimeneti árama 2,4A a biztosítékdobozban.
- Csatlakoztassa az ACC jelkábelt (sárga) a biztosítékdobozban lévő ACC biztosítékhoz.
- Csatlakoztassa a földkábelt (fekete) a biztosítékdoboz negatív csatlakozójához vagy földjéhez.



Fontos megjegyzések:

- A hardverkészlet tényleges telepítése és bekötési útvonala eltérhet a kézikönyvben található ábráktól. Kérjük, kérje szakember segítségét.
- A beszerelés és a kábelezés előtt kapcsolja ki az autó motorját és a tápellátást, hogy elkerülje a rövidzárlatot.



### 3. lépés: A kapcsolat és az ACC jel tesztelése

#### ***Intelligens visszapillantó tükrök és egyéb intelligens autós eszközök***

Kérjük, kövesse az alábbi lépéseket a kapcsolat és az ACC jel teszteléséhez:

- Csatlakoztassa a hardverkészlet USB-portját a fő eszköz hálózati csatlakozójához (DC/IN). Indítsa be a motort, és várja meg, amíg a főeszköz bekapcsol. Ha a főkészülék nem kapcsol be, a kézi bekapcsoláshoz tartsa lenyomva a bekapcsológombot. Ha a "Csatlakozás külső áramforráshoz" üzenet jelenik meg, ellenőrizze a hardverkészlet tápkábelét, hogy megfelelően csatlakozik-e a szokásos elektromos biztosítékhoz.
- A fő készülék bekapcsolása után lépjen a Beállítások > Be- és kikapcsolási beállítások menüpontba, és válassza ki az ACC érzékelési módot. Az új beállítások érvénybe lépéséhez indítsa újra a főkészüléket.
- Miután a főkészülék újraindult, állítsa le a motort, és húzza ki a kulcsot. Ellenőrizze, hogy a főkészülék kikapcsol-e vagy alvó üzemmódba lép-e. Egyes kártyák esetében az ACC kikapcsolási jelzése csak akkor lép működésbe, ha a motor leállítása után kinyitják a vezetőülés ajtaját. Egyes autómodellek csak a motor bizonyos ideig tartó leállítása után váltják ki az ACC kikapcsolási jelét. Az ilyen autók esetében az ACC kikapcsolása után egy ideig figyelje meg, hogy a fő eszköz kikapcsol-e vagy alvó üzemmódba lép-e.
- Miután a főkészülék kikapcsolt vagy alvó üzemmódba lépett, indítsa újra a motort, és ellenőrizze, hogy a főkészülék automatikusan bekapcsol-e.

A fenti lépések azt mutatják, hogy a csatlakozás helyes, és az ACC jel helyesen kiváltható.

### ***Dash kamerák***

Kérjük, kövesse az alábbi lépéseket a kapcsolat és az ACC jel teszteléséhez:

- Csatlakoztassa a hardverkészlet USB-portját a fő eszköz hálózati csatlakozójához (DC/IN). Indítsa be a motort, és várja meg, amíg a főeszköz bekapcsol. Ha a főkészülék nem kapcsol be, a kézi bekapcsoláshoz tartsa lenyomva a bekapcsológombot. Ha a "Csatlakozás külső áramforráshoz" üzenet jelenik meg, ellenőrizze a hardverkészlet tápkábelét, hogy megfelelően csatlakozik-e a szokásos elektromos biztosítékhoz.
- Miután a főkészülék bekapcsolt, állítsa le a motort, és húzza ki a kulcsot. Ellenőrizze, hogy a főkészülék kikapcsol-e vagy alvó üzemmódba lép-e. Egyes autók esetében az ACC kikapcsolási jelzése csak akkor lép működésbe, ha a motor leállítása után kinyitják a vezetőülés ajtaját. Egyes autómodellek csak azután váltják ki az ACC kikapcsolási jelét, hogy a motor egy bizonyos ideig leállt. Az ilyen autók esetében az ACC kikapcsolása után egy ideig figyelje meg, hogy a fő eszköz kikapcsol-e vagy alvó üzemmódba lép-e.
- Miután a főkészülék kikapcsolt vagy alvó üzemmódba lépett, indítsa újra a motort, és ellenőrizze, hogy a főkészülék automatikusan bekapcsol-e.

A fenti lépések azt mutatják, hogy a csatlakozás helyes, és az ACC jel helyesen kiváltható.

Ha a csatlakozás vagy az ACC-jelzés tesztje sikertelen, ellenőrizze a hardverkészlet kábelezését, és győződjön meg arról, hogy a biztosíték és a földelés megfelelően van-e csatlakoztatva. Ha a csatlakozás megfelelő, de a teszt nem sikerül, forduljon az értékesítés utáni szervizhez segítségért.

Miután meggyőződött arról, hogy a csatlakozás és az ACC jel megfelelő, folytassa a következő lépéssel - a kábelkezeléssel.

### **4. lépés: Kábelkezelés**

Vezesse a hardverkészletet a fő eszköz helyére. Ha a hardverkészlet túl hosszú, kösse össze, de ne vágja el. A hardverkészlet elvágása hatással lesz a fő eszköz tápellátására és az ACC jelre.

## A parkolásfelügyeleti funkció engedélyezése

A parkolásfelügyeleti funkció alapértelmezés szerint ki van kapcsolva, és azt a főkészüléken kell engedélyezni. A beállítások konfigurálásához olvassa el a főeszköz felhasználói kézikönyvét.

Megjegyzés: Kérjük, a termék használata előtt figyelmesen olvassa el az összes megjegyzést és utasítást a biztonság érdekében.

## Óvintézkedések

- Kérjük, kérjen fel egy szakképzett szakembert a telepítés elvégzésére. Cégünk nem vállal felelősséget az autó áramellátásának rövidzárlatáért és az autó akkumulátorának vagy a belső térnek a nem megfelelő beszerelésből eredő károsodásáért.
- Cégünk nem vállal felelősséget a termék beszereléséből eredő károkért, kivéve, ha azokat a termék minőségi problémái okozzák.
- A termék teljesítményét az autó áramforrásának, az autó akkumulátorának és a fő eszköznek a megbízhatósága befolyásolja. Cégünk nem vállal felelősséget a termék meghibásodásából eredő károkért, kivéve, ha azt a termék minőségi problémái okozzák.
- Egyes autók nem érzékelik az ACC-jelek változásait, amikor a motor be- vagy kikapcsol. Az ilyen autók esetében a 70mai hardverkészlet nem képes továbbítani az ACC jeleket a fő eszközre. Ez bizonyos funkciók elérhetetlenségét okozhatja.
- Kérjük, hogy ezt a terméket csak legális célokra használja.

## Műszaki adatok

|                                                |              |
|------------------------------------------------|--------------|
| <b>Bemeneti feszültség</b>                     | DC 12-30V    |
| <b>Kimeneti feszültség</b>                     | 5V           |
| <b>Kimeneti áram</b>                           | 2.4A         |
| <b>Kisfeszültségű védelem kisautók számára</b> | 11.4V        |
| <b>Kisfeszültségű védelem nagy autókhoz</b>    | 22.8V        |
| <b>Munkahőmérséklet</b>                        | -20°C ~ 70°C |
| <b>Tárolási hőmérséklet</b>                    | -30°C ~ 85°C |

## Jótállási feltételek

Az Alza.cz értékesítési hálózatában vásárolt új termékre 2 év garancia vonatkozik. Ha a garanciális időszak alatt javításra vagy egyéb szolgáltatásra van szüksége, forduljon közvetlenül a termék eladójához, a vásárlás dátumával ellátott eredeti vásárlási bizonylatot kell bemutatnia.

**Az alábbiak a jótállási feltételekkel való ellentétnek minősülnek, amelyek miatt az igényelt követelés nem ismerhető el:**

- A terméknek a termék rendeltetésétől eltérő célra történő használata, vagy a termék karbantartására, üzemeltetésére és szervizelésére vonatkozó utasítások be nem tartása.
- A termék természeti katasztrófa, illetéktelen személy beavatkozása vagy a vevő hibájából bekövetkezett mechanikai sérülése (pl. szállítás, nem megfelelő eszközökkel történő tisztítás stb. során).
- A fogyóeszközök vagy alkatrészek természetes elhasználódása és öregedése a használat során (pl. akkumulátorok stb.).
- Káros külső hatásoknak való kitettség, például napfény és egyéb sugárzás vagy elektromágneses mezők, folyadék behatolása, tárgyak behatolása, hálózati túlfeszültség, elektrosztatikus kisülési feszültség (beleértve a villámlást), hibás táp- vagy bemeneti feszültség és e feszültség nem megfelelő polaritása, kémiai folyamatok, például használt tápegységek stb.
- Ha valaki a termék funkcióinak megváltoztatása vagy bővítése érdekében a megvásárolt konstrukcióhoz képest módosításokat, átalakításokat, változtatásokat végzett a konstrukción vagy adaptációt végzett, vagy nem eredeti alkatrészeket használt.

# EU-megfelelőségi nyilatkozat

## **A gyártó/importőr meghatalmazott képviselőjének azonosító adatai:**

Importőr: Alza.cz a.s.

Bejegyzett székhely: Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prága 7

CIN: 27082440

## **A nyilatkozat tárgya:**

Cím: Hardverkészlet

Modell / típus: UP02

**A fenti terméket az irányelv(ek)ben meghatározott alapvető követelményeknek való megfelelés igazolásához használt szabvány(ok)nak megfelelően vizsgálták:**

2014/30/EU irányelv

A 2015/863/EU módosított 2011/65/EU irányelv

Prága, 2022.10.1.



## WEEE

Ezt a terméket nem szabad normál háztartási hulladékként ártalmatlanítani az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló uniós irányelvnek (WEEE - 2012/19 / EU) megfelelően. Ehelyett vissza kell juttatni a vásárlás helyére, vagy át kell adni az újrahasznosítható hulladékok nyilvános gyűjtőhelyén. Azzal, hogy gondoskodik a termék megfelelő ártalmatlanításáról, segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt esetleges negatív következményeket, amelyeket egyébként a termék nem megfelelő hulladékkezelése okozhatna. További részletekért forduljon a helyi hatósághoz vagy a legközelebbi gyűjtőponthoz. Az ilyen típusú hulladék nem megfelelő ártalmatlanítása a nemzeti előírásoknak megfelelően pénzbírságot vonhat maga után.



Sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf unseres Produkts. Bitte lesen Sie die folgenden Anweisungen vor dem ersten Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf. Beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Wenn Sie Fragen oder Kommentare zum Gerät haben, wenden Sie sich bitte an den Kundenservice.



[www.alza.de/kontakt](http://www.alza.de/kontakt)



0800 181 45 44



[www.alza.at/kontakt](http://www.alza.at/kontakt)

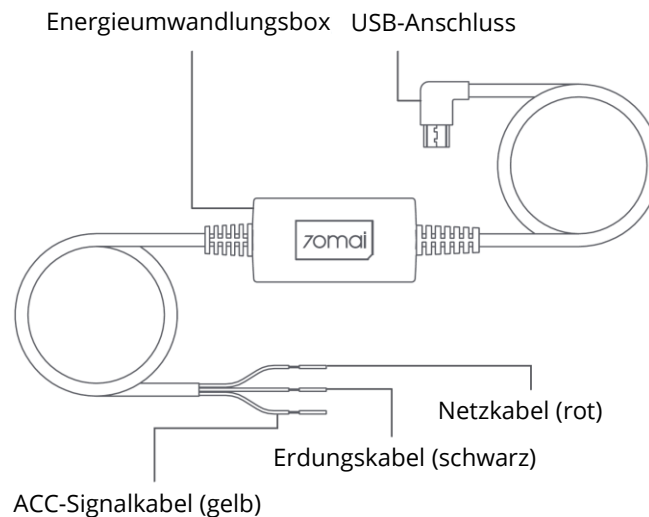


+43 720 815 999

*Lieferant* Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prag 7, [www.alza.cz](http://www.alza.cz)

Bitte lesen Sie dieses Handbuch vor der Verwendung des Produkts sorgfältig durch und bewahren Sie es an einem sicheren Ort auf.

## Produktübersicht



**Hinweis:** Die Abbildungen des Produkts, des Zubehörs und der Benutzeroberfläche im Benutzerhandbuch dienen nur zu Referenzzwecken. Das tatsächliche Produkt und die Funktionen können aufgrund von Produktverbesserungen abweichen.

## Funktionen

Als Zubehör für 70mai-Fahrzeuggeräte muss dieses Produkt zusammen mit dem Hauptgerät verwendet werden. Nach der korrekten Installation und Verbindung mit dem Hauptgerät versorgt das 70mai Hardware Kit das Hauptgerät mit Strom und überträgt ACC-Signale und bietet einen Unterspannungsschutz, um eine Überentladung der Autobatterie durch den Dauerbetrieb des Hauptgeräts zu verhindern.



## Unterstützte Geräte

Dieses Produkt ist kompatibel mit Parküberwachungsgeräten von Xiaomi und Mijia, die von 70mai hergestellt werden. Dieses Produkt hat einen Micro-USB-Anschluss und unterstützt keine Hauptgeräte, die einen Typ-C-Anschluss verwenden.

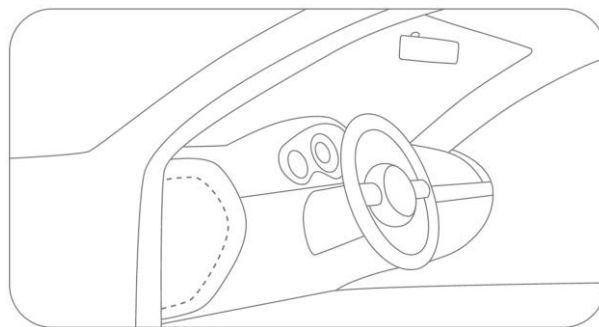
Wichtiger Hinweis: Ändern Sie bei intelligenten Rückspiegeln und anderen intelligenten Produkten im Auto den Einschalt-/Ausschaltmodus in den Einschalt-/Ausschalteinstellungen auf "ACC-Erkennungsmodus", nachdem Sie das Hardware-Kit installiert und angeschlossen haben. Andernfalls kann es zu Fehlfunktionen des Hauptgeräts kommen.

## Einrichtung

### Schritt 1: Anschließen des Sicherungskastens

Wählen Sie einen geeigneten Kfz-Sicherungskasten auf der Grundlage des Verdrahtungspfads und des Standorts des Hauptgeräts aus und schließen Sie ihn an das Hardware-Kit an. Bitte stellen Sie sicher, dass der Sicherungskasten die folgenden Elemente aufnehmen kann:

- Normale elektrische Sicherung mit einer Ausgangsspannung von 12-30V und einem Ausgangsstrom von 2,4A.
- ACC Netzsicherung.



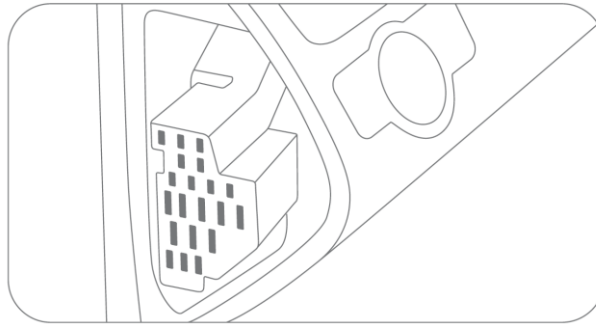
### Schritt 2: Anschließen des Bausatzes an den Sicherungskasten

Schließen Sie die Drähte des Bausatzes auf folgende Weise an den Sicherungskasten an:

- Schließen Sie das Netzkabel (rot) an die normale elektrische Sicherung mit einer Ausgangsspannung von 12-30V und einem Ausgangsstrom von 2,4A im Sicherungskasten an.
- Schließen Sie das ACC-Signalkabel (gelb) an die ACC-Stromsicherung im Sicherungskasten an.
- Schließen Sie das Massekabel (schwarz) an den Minuspol oder die Masse des Sicherungskastens an.

### Wichtige Hinweise:

- Die tatsächliche Installation und der Verdrahtungspfad des Hardware-Kits können von den Abbildungen im Handbuch abweichen. Bitte wenden Sie sich an einen professionellen Techniker.
- Vor dem Einbau und der Verkabelung schalten Sie bitte den Motor und den Strom ab, um einen Kurzschluss zu vermeiden.



### Schritt 3: Testen der Verbindung und des ACC-Signals

#### ***Intelligente Rückspiegel und andere intelligente Geräte im Auto***

Bitte führen Sie die folgenden Schritte aus, um die Verbindung und das ACC-Signal zu testen:

- Verbinden Sie den USB-Anschluss des Hardware-Kits mit der Steckdose des Hauptgeräts (DC/IN). Starten Sie den Motor und warten Sie, bis sich das Hauptgerät einschaltet. Wenn sich das Hauptgerät nicht einschalten lässt, halten Sie die Einschalttaste gedrückt, um es manuell einzuschalten. Wenn die Meldung "Connect to an external power source" (An eine externe Stromquelle anschließen) angezeigt wird, überprüfen Sie das Netzkabel des Hardware-Kits, um festzustellen, ob es korrekt an die reguläre elektrische Sicherung angeschlossen ist.
- Gehen Sie nach dem Einschalten des Hauptgeräts zu Einstellungen > Ein-/Auswahl-Einstellungen und wählen Sie den ACC-Erkennungsmodus. Starten Sie das Hauptgerät neu, damit die neuen Einstellungen wirksam werden.
- Nachdem das Hauptgerät neu gestartet ist, stellen Sie den Motor ab und ziehen Sie den Schlüssel ab. Prüfen Sie, ob sich das Hauptgerät ausschaltet oder in den Ruhezustand übergeht. Bei einigen Karten wird das ACC-Ausschaltsignal nur ausgelöst, wenn die Tür des Fahrersitzes geöffnet wird, nachdem der Motor abgestellt wurde. Bei einigen Fahrzeugmodellen wird das ACC-Ausschaltsignal erst ausgelöst, nachdem der Motor für eine bestimmte Zeit abgestellt wurde. Beobachten Sie bei solchen Fahrzeugen einige Zeit nach dem Ausschalten des ACC, ob sich das Hauptgerät ausschaltet oder in den Ruhezustand übergeht.
- Nachdem das Hauptgerät ausgeschaltet oder in den Ruhezustand versetzt wurde, starten Sie den Motor neu und überprüfen Sie, ob sich das Hauptgerät automatisch einschaltet.

Die obigen Schritte zeigen, dass die Verbindung korrekt ist und dass das ACC-Signal korrekt ausgelöst werden kann.

### ***Dash Cams***

Bitte führen Sie die folgenden Schritte aus, um die Verbindung und das ACC-Signal zu testen:

- Verbinden Sie den USB-Anschluss des Hardware-Kits mit der Steckdose des Hauptgeräts (DC/IN). Starten Sie den Motor und warten Sie, bis sich das Hauptgerät einschaltet. Wenn sich das Hauptgerät nicht einschalten lässt, halten Sie die Einschalttaste gedrückt, um es manuell einzuschalten. Wenn die Meldung "Connect to an external power source" (An eine externe Stromquelle anschließen) angezeigt wird, überprüfen Sie das Netzkabel des Hardware-Kits, um festzustellen, ob es korrekt an die reguläre elektrische Sicherung angeschlossen ist.
- Nachdem sich das Hauptgerät eingeschaltet hat, stellen Sie den Motor ab und ziehen Sie den Schlüssel ab. Prüfen Sie, ob sich das Hauptgerät ausschaltet oder in den Ruhezustand übergeht. Bei einigen Fahrzeugen wird das ACC-Ausschaltsignal nur ausgelöst, wenn die Tür des Fahrersitzes geöffnet wird, nachdem der Motor abgestellt wurde. Bei einigen Fahrzeugmodellen wird das ACC-Ausschaltsignal erst ausgelöst, nachdem der Motor für eine bestimmte Zeit abgestellt wurde. Beobachten Sie bei solchen Fahrzeugen einige Zeit nach dem Ausschalten des ACC, ob sich das Hauptgerät ausschaltet oder in den Ruhezustand übergeht.
- Nachdem das Hauptgerät ausgeschaltet oder in den Ruhezustand versetzt wurde, starten Sie den Motor neu und überprüfen Sie, ob sich das Hauptgerät automatisch einschaltet.

Die obigen Schritte zeigen, dass die Verbindung korrekt ist und dass das ACC-Signal korrekt ausgelöst werden kann.

Wenn der Anschluss oder der ACC-Signaltest fehlschlägt, überprüfen Sie bitte die Verkabelung des Hardware-Kits und stellen Sie sicher, dass die Sicherung und die Masse richtig angeschlossen sind. Wenn der Anschluss korrekt ist, der Test jedoch fehlschlägt, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst, um Hilfe zu erhalten.

Nachdem Sie sichergestellt haben, dass der Anschluss und das ACC-Signal korrekt sind, gehen Sie zum nächsten Schritt über - dem Kabelmanagement.

### **Schritt 4: Kabelmanagement**

Verlegen Sie den Beschlagsatz an den Standort des Hauptgeräts. Wenn der Kabelsatz zu lang ist, binden Sie ihn zusammen, aber schneiden Sie ihn nicht ab. Das Durchtrennen des Bausatzes beeinträchtigt die Stromversorgung und das ACC-Signal zum Hauptgerät.

## Aktivieren der Parküberwachungsfunktion

Die Parküberwachungsfunktion ist standardmäßig deaktiviert und muss im Hauptgerät aktiviert werden. Lesen Sie im Benutzerhandbuch des Hauptgeräts nach, wie Sie die Einstellungen konfigurieren können.

Hinweis: Bitte lesen Sie alle Hinweise und Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie dieses Produkt verwenden, um die Sicherheit zu gewährleisten.

## Vorsichtsmaßnahmen

- Bitte lassen Sie den Einbau von einem professionellen Techniker durchführen. Unser Unternehmen haftet nicht für Kurzschlüsse in der Stromversorgung des Fahrzeugs und Schäden an der Fahrzeugbatterie oder im Innenraum aufgrund einer unsachgemäßen Installation.
- Unser Unternehmen haftet nicht für Schäden, die sich aus der Installation des Produkts ergeben, es sei denn, sie sind auf Qualitätsprobleme des Produkts zurückzuführen.
- Die Leistung dieses Produkts hängt von der Zuverlässigkeit der Stromquelle, der Autobatterie und des Hauptgeräts ab. Unser Unternehmen haftet nicht für Schäden, die durch Fehlfunktionen dieses Produkts entstehen, es sei denn, es handelt sich um Probleme mit der Produktqualität.
- Einige Fahrzeuge können keine Änderungen der ACC-Signale erkennen, wenn der Motor ein- oder ausgeschaltet wird. Bei solchen Fahrzeugen ist das 70mai Hardware-Kit nicht in der Lage, ACC-Signale an das Hauptgerät zu übertragen. Dies kann dazu führen, dass bestimmte Funktionen nicht verfügbar sind.
- Bitte verwenden Sie dieses Produkt nur für legale Zwecke.

## Spezifikationen

|                                              |              |
|----------------------------------------------|--------------|
| <b>Eingangsspannung</b>                      | DC 12-30V    |
| <b>Ausgangsspannung</b>                      | 5V           |
| <b>Ausgangsstrom</b>                         | 2.4A         |
| <b>Niederspannungsschutz für Kleinwagen</b>  | 11.4V        |
| <b>Niederspannungsschutz für große Autos</b> | 22.8V        |
| <b>Arbeitstemperatur</b>                     | -20°C ~ 70°C |
| <b>Lagertemperatur</b>                       | -30°C ~ 85°C |

## Garantiebedingungen

Auf ein neues Produkt, das im Vertriebsnetz von Alza gekauft wurde, wird eine Garantie von 2 Jahren gewährt. Wenn Sie während der Garantiezeit eine Reparatur oder andere Dienstleistungen benötigen, wenden Sie sich direkt an den Produktverkäufer. Sie müssen den Originalkaufbeleg mit dem Kaufdatum vorlegen.

**Als Widerspruch zu den Garantiebedingungen, für die der geltend gemachte Anspruch nicht anerkannt werden kann, gelten:**

- Verwendung des Produkts für einen anderen Zweck als den, für den das Produkt bestimmt ist, oder Nichtbeachtung der Anweisungen für Wartung, Betrieb und Service des Produkts.
- Beschädigung des Produkts durch Naturkatastrophe, Eingriff einer unbefugten Person oder mechanisch durch Verschulden des Käufers (z.B. beim Transport, Reinigung mit unsachgemäßen Mitteln usw.).
- Natürlicher Verschleiß und Alterung von Verbrauchsmaterialien oder Komponenten während des Gebrauchs (wie Batterien usw.).
- Einwirkung schädlicher äußerer Einflüsse wie Sonnenlicht und anderen Strahlungen oder elektromagnetischen Feldern, Eindringen von Flüssigkeiten, Eindringen von Gegenständen, Netzüberspannung, elektrostatische Entladungsspannung (einschließlich Blitzschlag), fehlerhafte Versorgungs- oder Eingangsspannung und falsche Polarität dieser Spannung, chemische Prozesse wie verwendet Netzteile usw.
- Wenn jemand Änderungen, Modifikationen, Konstruktionsänderungen oder Anpassungen vorgenommen hat, um die Funktionen des Produkts gegenüber der gekauften Konstruktion zu ändern oder zu erweitern oder nicht originale Komponenten zu verwenden.

# EU-Konformitätserklärung

## **Angaben zur Identifizierung des bevollmächtigten Vertreters des Herstellers/Importeurs:**

Importeur: Alza.cz a.s.

Eingetragener Sitz: Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prag 7

ID-Nummer: 27082440

## **Gegenstand der Erklärung:**

Titel: Hardware-Bausatz

Modell / Typ: UP02

**Das oben genannte Produkt wurde nach der/den Norm(en) geprüft, die zum Nachweis der Einhaltung der in der/den Richtlinie(n) festgelegten grundlegenden Anforderungen verwendet wurde(n):**

Richtlinie Nr. 2014/30/EU

Richtlinie Nr. 2011/65/EU in der Fassung 2015/863/EU

Prag, 1.10.2022



## WEEE

Dieses Produkt darf gemäß der EU-Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE - 2012/19 / EU) nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Stattdessen muss es an den Ort des Kaufs zurückgebracht oder bei einer öffentlichen Sammelstelle für wiederverwertbare Abfälle abgegeben werden. Indem Sie sicherstellen, dass dieses Produkt ordnungsgemäß entsorgt wird, tragen Sie dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die andernfalls durch eine unsachgemäße Abfallbehandlung dieses Produkts verursacht werden könnten. Wenden Sie sich an Ihre örtliche Behörde oder an die nächstgelegene Sammelstelle, um weitere Informationen zu erhalten. Die unsachgemäße Entsorgung dieser Art von Abfall kann gemäß den nationalen Vorschriften zu Geldstrafen führen.

